

Перцева В.А.

*доцент, к.филол.н., доцент кафедры украиноведения
Харьковского национального университета внутренних дел
Украина, г. Харьков*

Особенности использования глагольных синонимических рядов в художественной прозе О.И. Сенковского

Одной из характерных особенностей художественной прозы известного беллетриста и книгоиздателя Осипа Ивановича Сенковского является создание и использование писателем в тексте глагольных синонимических рядов. Как правило, Сенковский располагает глаголы в синонимическом ряду по принципу нарастающей или убывающей градации.

Следует различать в текстах Сенковского предложения с глаголами одного синонимического ряда и предложения с несинонимическими глаголами. В первом случае мы имеем дело с глагольным синонимическим рядом, в котором есть доминанта и некое лексическое единство. О.И.Сенковский употребляет нейтральный глагол рядом с эмоционально окрашенным. Нейтральное слово выступает в роли точки отсчета, то есть проявляет стилистические признаки другого слова-синонима, как фон, на котором они вместе выступают четче и ярче. В результате полнее раскрывается действительный характер обозначаемого, дается его оценка сосредотачивается на нем внимание («Он, напротив того, прибегает к этому средству единственно для того, чтобы обмануть..., ослепить..., поддеть..., надуть..., обобрать...»).

Насыщение предложений в художественном тексте глаголами одного синонимического ряда позволяет Сенковскому создать единую направленность стилистических усилий, образует конструкцию, состоящую из нескольких однородных членов предложения, выраженных синонимическими глаголами. Эти «конструкции» обладают целым рядом богатых выразительных возможностей. Так, с их помощью О.И.Сенковский добивается:

а) перечисления характерных признаков действия («Прелестные и ловкие мои канарейки... будут напрягать свои звонкие горлышки, петь, щебетать, звучать весь день...»);

б) уточнения характера действия («Между тем здесь... злословят, сплетничают, пересмеивают...»);

в) усиления действия («И все кричат, шумят, вопиют»);

г) расширения зоны действия («Мы будем жить мирно, будем любить, защищать, тешить и понимать друг друга»).

Использование названных выше конструкций помогает писателю расчленить действие, разложить его на составные части и воспринимать во всей многообразной полноте. Это дает возможность читателю увидеть за основным значением целый ряд дополнительных оттенков, что и было целью Сенковского, как писателя-новатора.

Во втором случае, в предложениях с несинонимичными глаголами, слова взяты из разных синонимических рядов и имеют доминанты, однако имеют относительное лексическое единство («Все органы в расстройстве, мозг вверх дном, умственные способности перебиты, перемешаны, разбросаны»).

Такие конструкции выполняют в текстах прозы Сенковского роль разъединителя единого действия, приводят к многомерности его выражения, вносят некий оттенок разноплановости.

Еще одной отличительной чертой прозы Сенковского является использование принципа «парного синонимизма», в основе которого лежит размещение двух синонимов в пределах одного предложения. Они объединены одной общей идеей и относятся грамматически и лексически к одному слову. Этот прием позволил писателю:

а) уточнять в тексте действия («Прежде, когда он служил по провиантской части, он любил рассуждать, рассказывать любил»);

б) усиливать и расширять действия («Вдруг от общего движения мозговых колес произошел в ней страшный шум, ...люди перепугались, остолбенели и выпучили глаза...»);

в) изображать перемену в душевном состоянии героев («Как она плакала об нем, как рыдала, как нежно призывала его по имени...»);

г) выражать субъективно-оценочное отношение автора к характеру действия («Живу, живу без конца, без остановки, и везде рыскаю, лажу...»);

д) передавать динамику действия («Она быстро бежала в спальню, усталая и распаленная танцами,... мчалась через столовую, пыша, негодуя, клянясь отомстить ему»);

е) создавать комический эффект («Идея Федора Тимофеевича – большой шлем, ... он отдыхает на этой думе, в ней ищет отвлеченных наслаждений, на ней катается и балансирует»).

Кроме того, принцип «парного синонимизма» помогал Сенковскому избежать однообразности и монотонности повествования. Следует также отметить, что большое место среди глаголов, составляющих в текстах Сенковского синонимические ряды, занимают глаголы книжные и разговорно-просторечные (угождаю – любезничаю – жеманюсь; Обмануть – надуть – обобрать). Писатель, на наш взгляд, делал это сознательно. Привлекая в свое языковое пространство лексику различных стилистических пластов, он, тем самым создавал яркий комический эффект, передавал оценочное отношение к действию, а эмоциональность глаголов-синонимов и использование широкой метафоризации помогали писателю создать свой неповторимый «брамбеусовский» стиль.

Таким образом, очевидно, что Осип Иванович Сенковский широко используя в своей художественной прозе стилистические возможности глагольных синонимических рядов, создал, в итоге, свой индивидуальный яркий и эмоциональный стиль. Писатель насыщает предложения глаголами-синонимами и глагольными синонимическими рядами с целью придания действию различных качественно-количественных оттенков. При помощи этих конструкций писателю удается усилить темп развития действия, создать искусственную напряженность, обострить восприятие действия, выделить или определить его направленность.

Литература

1. Арутюнова Н.Д. Предложение и его смысл /Н. Арутюнова. – М.: Наука, 2005.
2. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика /И. Кобозева. – М.: Эдиториал УРСС, 2007.
3. Кубрякова Е.С. Глагольные синонимические ряды разных лексико-семантических полей в словообразовательном аспекте / Е.С.Кубрякова // Вестник Бурятского государственного университета. – 2009. - №10. – С.90-95

Бланк відомостей про автора:

П.І.Б. (повністю) – Перцева Вікторія Анатоліївна

Місце роботи автора (ВНЗ) (повністю) – Харківський національний університет внутрішніх справ

Посада, кафедра (без скорочень),– доцент кафедри українознавства

Науковий ступінь, вчене звання – кандидат філологічних наук, доцент

Тема доповіді - Особенности использования глагольных синонимических рядов в художественной прозе Осипа ИвановичаСенковского

Назва секції та підсекції - Філологія і лінгвістика / Загальне мовознавство: історія і теорія лінгвістики

Домашня адреса для надсилання матеріалів – вул. Харківських Дивізій, 16, кв.4, м.Харків, Україна, 61091

Телефон (моб.) - +38095-831-6808

e-mail - victoria.p@ukr.net

Планую (очна/заочна участь) - заочна участь